

Uklanjanje

1. korak Zamijenite NeoSnug svakih 5 dana ili prema bolničkom protokolu, što god je ranije.
2. korak Dok je cijev još pričvršćena, natopite NeoSnug vodom ili fiziološkom otopinom.
3. korak Polako odvojite NeoSnug s kože dok kožu brišete tamponom s vodom ili fiziološkom otopinom.
4. korak Uklonite cijevi prema bolničkom protokolu i odbacite NeoSnug i cijev.
MJERE OPREZA I UPOZORENJA
Savezni zakon ograničava prodaju ovog sredstva na prodaju od strane ili po nalogu liječnika.
Opasnost od gušenja. NeoSnug smije se koristiti samo kad je pacijent pod neprekidnim, izravnim nadzorom obučenih zdravstvenih djelatnika.
Rizik od gutanja ili udisanja.
U slučaju nadražaja kože odmah prestathe s uporabom.
NeoSnug neće pravilno priionati na vlažnu kožu ili kosu.
Ulja i losioni također će negativno utjecati na prijanjanje.
Nemojte koristiti alkohol kako biste očistili kožu prije primjene proizvoda.
Jednokratno. Nemojte ponovo koristiti.
Proizvod za jednog pacijenta.

Damski NeoSnug

Dansk NeoSnug Slangeholder
INDIKATIONER FOR BRUG
NeoSnug er beregnet til at støtte, sikre og fastholde gastrointestinale slanger på patientens hud.
BRUGSANVISNING
Forberedelse

Rens og tør huden der, hvor NeoSnug skal placeres i henhold til hospitalets protokol.

Bemærk: Det er vigtigt, at huden er så ren og tør som muligt.
NeoSnug klæber ikke ordentligt på fugtig hud eller hår.
Olier og lotioner vil også påvirke klæbeevnen negativ.

BRUG IKKE ALKOHOL.

Påsetning

Trin 1 Inden fjernelse fra plastforingen skal hydrokolloidklæbemidlet aktivt opvarmes. Opvarmingsteknikker omfatter: hold mellem håndfladerne i mindst 60 sekunder, hold tæt på en strålevarmer i 10-15 sekunder eller hold mod en kemisk hælvvarmer i 10-15 sekunder.

Trin 2 Træk NeoSnug af den klare, trykte foring éd an gangen, læg dem på huden, og hold dem på plads i 60 sekunder for at sikre korrekt vedhæftning.

Bemærk: Hvis du kun bruger én NeoSnug, skal du gemme den anden til senere brug.
Kassér foring bagetter.
Trin 3 Fold klappen ned, og træk det hvide papir, mærket ****1", væk fra det nederste af NeoSnug. Dette vil bløtlægge den selvklæbende overflade.

Trin 4 Læg slangen på tværs af det nederste.

Trin 5 Træk det hvide papir mærket "2" væk fra flappen, og fold flappen over slangen for at fastgøre den.
Bemærk: Når NeoSnug-klappen er lukket, er den konstrueret til at forblive permanent på plads. Du kan ikke åbne og lukke den flere gange.

Fjernelse

Trin 1 Udskift NeoSnug og de tilhørende slanger hver 5. dag eller i henhold til hospitalets protokol, alt efter hvad der kommer først.
Trin 2 Mens slangen stadig er fastgjort, mættes NeoSnug med vand eller saltvand.

Trin 3 Træk langsomt NeoSnug væk fra huden, mens du tørrer huden med vand eller saltvand.
Trin 4 Tag slangen af i henhold til hospitalets protokol, og kassér NeoSnug og slangen.
FORHOLDSREGLER OG ADVARSLER
Federal lovgivning begrænser denne enhed til salg af eller efter ordre fra en læge.

Kvalningsfare. NeoSnug bør kun anvendes, mens patienten er under konstant, direkte opsyn af uddannet sundhedspersonale.
Risiko for indtagelse eller aspiration
Afbyrd straks brugen, hvis der opstår hudirritation.
NeoSnug klæber ikke ordentligt på fugtig hud eller hår.
Olier og lotioner vil også påvirke klæbeevnen negativ.
Brug ikke alkohol til at rense huden for påføring.
Ti engangsbrug.
Må ikke genbruges.
Kun til brug for en enkelt patient.

NeoSnug

Nederlands NeoSnug Houder voor slangen
GEBRUIKSINDICATIES
NeoSnug is bedoeld om gastro-intestinale slangen op de huid van patiënten te ondersteunen, vast te zetten en vast te houden.
GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Voorbereiding

Reinig en droog de huid daar waar NeoSnug zal worden geplaatst volgens het ziekenhuisprotocol.

Let op: Het is belangrijk dat de huid zo schoon en droog mogelijk is.
NeoSnug hecht niet goed op vochtige huid of haar.
Oliën en lotions voorkomen ook een goede hechting.

GEBRUIK GEEN ALCOHOL.
Aanbrengen
Step 1 Alvorens de kunststof bescherm laag te verwijderen, dient de hydrocolloidelijm actief te worden verwarmd. Dat kunt u op de volgende manieren doen: ongeveer 60 seconden tussen uw handpalmen houden, 10-15 seconden boven de verwarming houden of 10-15 seconden tegen een hielwarmer houden.
Step 2 Trek één voor één de NeoSnug van de doorzichtige, bedrukte bescherm laag, plaats het op de huid en houd het 60 seconden op zijn plaats om verzekerd te zijn van een goede hechting.

Let op: Gebruikt u slechts één NeoSnug, dan bewaart u de tweede vor later gebruik.
Weggooi de bescherm laag weg al het klaar is.
Step 3 Vouw de flap naar beneden en trek de witte papieren bescherm laag met het opschrift "1" van de basis van de NeoSnug. Hierdoor komt het lijmpoppervlak bloot te liggen.
Step 4 Leg de slag over de basis.
Step 5 Trek de witte papieren laag met het opschrift "2" van de flap en vouw de flap over de slang om hem vast te zetten.
Let op: De NeoSnug-flap is ontworpen om permanent op zijn plaats te blijven als deze eenmaal is bevestigd.
U kunt hem niet meerde keren openen en sluiten.

Verwijdering

Step 1 Vervang NeoSnug en de aangehechte slang elke 5 dagen of volgens het ziekenhuisprotocol, afhankelijk van wat eerder is.

Step 2 Terwijl de slang nog vastzit, doordrenkt u de NeoSnug met water of zoutoplossing.

Step 3 Trek de NeoSnug langzaam van de huid terwijl u de huid afveegt met water of zoutoplossing.

Step 4 Verwijder de slang volgens het ziekenhuisprotocol en weggooi de NeoSnug en slang weg.

VOORZORGSMAATREGELEN EN WAARSCHUWINGEN
Volgens de federale wetgeving mag dit product niet door of op verzoek van een arts worden verkocht.
Verstikingsgevaar. NeoSnug mag slechts gebruikt worden als de patiënt onder onafgebroken en volledig toezicht staat van een vakkundige zorgmedewerker.

Risico van inslikken of inademing.
Stop het gebruik onmiddellijk als er huidirritatie optreedt.

NeoSnug hecht niet goed op vochtige huid of haar. Oliën en lotions voorkomen ook een goede hechting.

Gebruik geen alcohol op de schone huid voordat u het product aanbrengt.

Wegwerp. Niet hergebruiken.
Mag door slechts één patiënt gebruikt worden.

Eeesti keel

NeoSnug Toruhoidik
KASUTUSNÄIDUSTUSED
NeoSnug on ette nähtud seeditrakti torude toetamiseks, kinnitamiseks ja hoimiseks patsiendi nahal.
KASUTUSJUHEND
Ettevalmistus

Puhastage ja kuivatage nahk kohas, kuhu NeoSnug paigaldatakse haigla protokollil järgi.
Märkus. On oluline, et nahk oleks võimalikult puhas ja kuiv.
NeoSnug ei kleepu korralikult niiskele nahale või karvadele.
Ka õilid ja kreemid mõjutavad nakkumist ebasoodsalt.
ÄRGE KASUTAGE ALKOHOLI.
Pealekandmine

1. samm Enne plastist vooderdisest eemaldamist tuleb hidrokolloidklæebist aktiivselt soojendada. Soojendustehnikad on järgmised:
hoidke peopesade vahel vähemalt 60 sekundit, hoidke kiirgava soojendaja lähedal 10–15 sekundit või hoidke vastu keemilist kannasoojendajat 10–15 sekundit.
2. samm Eraldage NeoSnugid üksikhaaval läbipaistvast trükiustriga vooderdisest, asetage nahale ja hoidke paigal 60 sekundit, et tagada õige nakkumine.
Märkus. Kui kasutate ainult ühte NeoSnugi, hoidke teine hilsemaks kasutamiseks.
Kui olete lõpetanud, visake vooderdis ära.
3. samm Pöörake klapp alla ja eemaldage NeoSnugi põhjalt valge pabervooderdis, millel on silt „1“. See paljastab kleepuva pinna.
4. samm Asetage torud üle aluse.
5. samm Eemaldage klappilt valge pabervooderdis, millel on silt „2“, ja keerate klapp kinnitamiseks toru peale.
Märkus. Kui NeoSnugi klapp on suletud, jääb see püsivalt paigale. Te ei saa korduvalt avada ja sulgeda.
Eemaldamine

1. samm Asendage NeoSnug ja kinnitustud torud iga 5 päeva järel või haigla protokollil järgi, olenevalt sellest, kumb on varasem.
2. samm Kui torud on endiselt kinnitatud, immutage NeoSnugi vee või füsioloogilisse lahusesse.
3. samm Tõmmake NeoSnug aeglaselt naahast eemale, samal ajal niisutades seda vee või füsioloogilise lahusesse.
4. samm Eemaldage torud haigla protokollil kohaselt ja visake NeoSnug ning torud minema.

ETTEVAATUSABINÕUD JA HOIATUSED
Föderaalseadus lubab seda seadet müüa ainult arstil või arsti korraldusel.

Lämbumisoht. NeoSnugi tohib kasutada ainult siis, kui patsient on koollitatud tervihoiutõdajate pideva otsese järelevalve all.
Allaheelamise või aspiratsiooni oht.
Nahaärrituse tekkimisel katkestage kohe kasutamine.
NeoSnug ei kleepu korralikult niiskele nahale või karvadele.
Ka õilid ja kreemid mõjutavad nakkumist ebasoodsalt.
Ärge kasutage enne pealekandmist naha puhastamiseks alkoholi. Ühekordselt kasutatav. Ärge taaskasutage.
Ainult ühel patsiendil kasutamiseks.

Eλληνική

NeoSnug Συσκευή συγκράτησης σωλήνα
ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ
Το NeoSnug προορίζεται να υποστηρίξει, να ασφαλίσει και να συγκρατεί τους γαστροεντερικούς σωλήνες στο δέρμα των ασθενών.
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
Προετοιμασία
Καθαρίστε και στεγνώστε το δέρμα όπου θα τοποθετηθεί το NeoSnug σύμφωνα με το πρωτόκολλο του νοσοκομείου.
Σημείωση: Είναι σημαντικό το δέρμα να είναι όσο το δυνατόν πιο καθαρό και στεγνό. Το NeoSnug δεν προσκολλάται σωστά σε υγρό δέρμα ή μαλλιά. Τα έλαια και οι λιποσύν επηρεάζουν επίσης αρνητικά την ικανότητα προσκόλλησης.
ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ
ΟΙΝΟΡΕΙΝΥΜΑ.
Εφαρμογή
Βήμα 1 Πριν από την αφαίρεση από την πλαστική μεμβράνη, το αυτοκόλλητο υδροκολλοειδούς πρέπει να εσταθεί ενεργητικά. Ορισμένες τρόποι για να εσταθεί: Κρατήστε το ανάμεσα στις παλάμες σας για τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα, τοποθετήστε το κοντά σε ένα θερμαντικό στοιχείο υπερυβρής ακτινοβολίας για 10-15 δευτερόλεπτα ή ακουμπήστε το σε μια θερμότητα φτέρνας για 10-15 δευτερόλεπτα.
Βήμα 2 Σταδιακά, απομακρύνετε το NeoSnug από τη διαφανή, τυπωμένη επένδυση, τοποθετήστε το στο δέρμα και κρατήστε το στη θέση του για 60 δευτερόλεπτα για να εξασφαλίσετε τη σωστή προσκόλληση.
Σημείωση: Εάν χρησιμοποιείτε μόνο ένα NeoSnug, φυλάξτε το δεύτερο για μελλοντική χρήση. Απορρίψτε την επένδυση όταν τελειώσετε.
Βήμα 3 Διπλώστε το πτερόνιο και αφαιρέστε τη λευκή, χάρτινη επένδυση με την ένδειξη «1» από τη βάση του NeoSnug. Αυτό θα αποκαλύψει την επιφάνεια του αυτοκόλλητου.
Βήμα 4 Τοποθετήστε τη σωλήνωση κατά μήκος της βάρσης.
Βήμα 5 Αφαιρέστε τη λευκή, χάρτινη επένδυση με την ένδειξη «2» από το πτερόνιο και διπλώστε το πτερόνιο πάνω από τη σωλήνωση και το στερεώσατε.

Σημείωση: Μόλις κλείσει, το πτερόνιο NeoSnug έχει σχεδιαστεί ώστε να παραμείνι μόνιμα στη θέση του. Δεν μπορείτε να το ανοίξετε και να το κλείνετε επανειληπμένα.
Αφαίρεση
Βήμα 1 Αντικαταστήστε το NeoSnug και την προσαρτημένη σωλήνωση κάθε 5 ημέρες ή σύμφωνα με το νοσοκομειακό πρωτόκολλο, αν προβλέπεται αντικατάσταση νωρίτερα.
Βήμα 2 Με τη σωλήνωση ακόμα ασφαλισμένη, μουσκέψτε το NeoSnug με νερό ή φυσιολογικό ορό.
Βήμα 3 Απομακρύνετε αργά το NeoSnug από το δέρμα καθώς καθαρίζετε το δέρμα με νερό ή φυσιολογικό ορό.
Βήμα 4 Αφαιρέστε τη σωλήνωση σύμφωνα με το πρωτόκολλο νοσοκομείου και απορρίψτε το NeoSnug και τη σωλήνωση.
ΠΡΟΕΙΔΟΥΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η ομοιοστασιακή νομοθεσία επιτρέπει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ιατρό ή κατόνιν εντολής ιατρού.
Κίνδυνος πνιγμονής. Το NeoSnug πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ενώσω ο ασθενής βρίσκεται υπό τη συνεχή, άμεση επίβλεψη υπνομοιοικού προσωπικού.

Κίνδυνος κατάποσης ή εισρόφησης.
Σε περιπτώση ερεθισμού του δέρματος διακοπή άμεσως τη χρήση.
Το NeoSnug δεν προσκολλάται σωστά σε υγρό δέρμα ή μαλλιά.
Τα έλαια και οι λιποσύν επηρεάζουν επίσης αρνητικά την ικανότητα προσκόλλησης.
Μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα για τον καθαρισμό του δέρματος πριν από την εφαρμογή.
Μίας χρήσης. Μην επαναχρησιμοποιείτε.
Προορίζεται για χρήση από ένα μόνο ασθενή.

Magyar

Magyar NeoSnug Csőtartó
TERÁPIÁS JAVALLATOK
A NeoSnug gasztrointesztinális csövek alátámasztására, rögzítésére és tartására szolgál a betegekek bőrén.
HASZNÁLTAI UTASÍTÁS
Előkészítés
Tisztítsa meg és szárítsa meg a bőrt azon a felületen, ahova a NeoSnug terméket fogja helyezni, a kórházi protokoll szerint.
Megjegyzés: Fontos, hogy a bőr minél tisztább és szárazabb legyen. A NeoSnug nem tapad megfelelően a nedves bőrhöz vagy hajhoz. Az olajok és testápolók szintén hátrányosan befolyásolják a tapadást.
NE HASZNÁLJON ALKOHOLT.
Használat
1. lépés Mielőtt kivesszi a műanyag védőrétegből, a hidrokolloid tapadókorongot aktivan fel kell melegíteni. Melegítési technikák: tartsa a tenyerei között legalább 60 másodpercig, tartsa egy sugarzó melegítő közelében 10-15 másodpercig vagy tartsa egy kéniai sárokmelegítőhöz 10-15 másodpercig.
2. lépés Egyenként húzza le a NeoSnug terméket az átlátszó, nyomatolt védőrétegről, helyezze a bőrre, és tartsa a helyén 60 másodpercig, hogy biztosítsa a megfelelő tapadást.
Megjegyzés: Ha csak egyetlen NeoSnug terméket használ, a másodiakat tegye el későbbi felhasználásra. Ha kész, a védőréteget selejtezze ki.
3. lépés Hajtsa le a fület, és húzza le az „1” felíratú fehér, papír védőréteget a NeoSnug aljáról. Ez szabaddá teszi a tapadós felületet.
4. lépés Fektesse a csövet az alapra.
5. lépés Húzza le a fülről a „2” felíratú fehér, papír védőréteget, és hajtsa rá a fület csőre, hogy rögzítse.
Megjegyzés: A NeoSnug fül úgy van tervezve, hogy lezárása után véglegesen a helyén maradjon. Ismételten nem nyithatja ki és zárhatja le.
Éltávolítás
1. lépés Cserélje ki a NeoSnug terméket és a rögzített csövet 5 naponta vagy a kórházi protokoll szerint, attól függően, hogy melyik esedékes korábban.
2. lépés Miközben a cső rögzítve van, itassa át a NeoSnug terméket vízzel vagy sóoldattal.
3. lépés Lassan húzza le a NeoSnug terméket a bőrről, közben a bőrt törölyé át gzhargub kimuló ghal 10–15-il sekonda.
4. lépés A csövet a kórházi protokoll szerint távolítsa el, és dobja el a NeoSnug terméket és a csövet.
FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÖVINTÉZKEDÉSEK
A szövetségi törvények értelmében ez az eszköz kizárólag orvos által vagy orvosi rendelvényre értékesíthető.
Fulladásveszély. A NeoSnug csak akkor alkalmazható, ha a beteg képzett egészségügyi szakemberek folyamatos, közvetlen felügyelete alatt áll.
Lenyelés vagy beszívás kockázata áll fenn.
Bőrirritáció jelentkezése esetén a használatot azonnal fel kell

függeszteni.
A NeoSnug nem tapad megfelelően a nedves bőrhöz vagy hajhoz.
Az olajok és testápolók szintén hátrányosan befolyásolják a tapadást.

Használat előtt ne használjon alkoholt a bőr tisztítására.
Eldobható. Ne használja újra.
Csak egy betegnél használatos.

Gaeille

NeoSnug Sealbhóir Feadáin
TÁSCA ÚSÁIDE
Tá NeoSnug ceaptha chun tacaíocht a thabhairt do na feadáin ghairstraitéigeacha, agus chun iad a dhainiúin agus a choinneáil ar chraiceann othar.
TREORACHA ÚSÁIDE
Ullmhúchán
Craiceann glan agus tirim ina gcuirfear NeoSnug de réir prótaicail ospidéil.

Nóta: Tá sé fábhachtach go mbeadh an craiceann chomh glan agus tirim agus í tédh.
Ní chloifhid NeoSnug i gceart le craiceann nó grauaigh thais. Beidh drochtionchar ag olaí agus lóiseanna ar an ngreamú freisin.

NÁ hÚSAID ALCÓL.
Feidhm
Céim 1 Sula ndéantar é a bhaint as léinár plaisteach, ní mór greamachán hidreacoiloidéacha a théamh go gníomhach. I measc na deicionis téimh tá: coinnigh idir palms do lámha ar feadh 60 soicind ar a laghad, coinnigh in aice le teo radanta ar feadh 10-15 soicind, nó coinnigh i gcoinne súil ceimiceach níos teo ar feadh 10-15 soicind.

Céim 2 Ceann ag an am, craiceann NeoSnug ón léinár soléir, clóite, cuir ar an gcaiceann, agus coinnigh in áit ar feadh 60 soicind chun greamaitheacht chuí a chinntiú.
Nóta: Mura n-úsáidneann tú ach NeoSnug amháin, sábháil an dara ceann le húsáid níos déanaí. Caith amháin an léineáil nuair a dhéantar é.

Céim 3 Fill an flap síos agus scrios amach an léinár bán páipéir a bhfuil an lipéad "1" air ó bhun an NeoSnug. Nochtfaidh sé seo an droimcha greamaitheacht.
Céim 4 Leag feadán trasna an bhoinn.

Céim 5 Bain an léinár bán páipéir a bhfuil an lipéad "2" air ón liopa agus fill an flap thar an bfeadán fada dhainiúin.

Nóta: Nuair a bhíonn sé dúnta, déantar innealtóireacht ar an bratéad NeoSnug chun fanacht i bhfeidhm go buan.
Ní féidir leat a oscailt agus a dhúnadh arís agus arís eile.
Baint

Céim 1 Athshólahth NeoSnug agus feadánra ceangailte gach 5 lá nó in aghaidh an prótaicail ospidéil, cibé acu is tuisce.
Céim 2 Agus an feadáin fóis daingnithe, sáchigh NeoSnug le huisce nó le seile.

Céim 3 Go mall craiceann an NeoSnug amach ón gcaiceann agus tú ag cóiréail an craiceann le huisce nó le seile.
Céim 4 Bain feadánra de réir prótaicail an ospidéil agus caith NeoSnug agus feadánra.
RABHAIDH & FOLAÍRIMH
Cúireann an dhí cónaidhme srian ar dhíol an ghléis seo ag dochtúir nó ar ardu dóchtúir.

Guais tachtadh. Níor cheart NeoSnug a úsáid ach amháin fad a bhíonn an t-othar faoi mhaoirseacht dhíreach, leamúnach ar ghairmithe chúram sláinte oíche.
Baol ionghabhála nó asaithe.
Scoir láithreach má tharlaíonn greannú craicinn.
Ní chloifhid NeoSnug i gceart le craiceann nó grauaigh thais. Beidh drochtionchar ag olaí agus lóiseanna ar an ngreamú freisin.
Ná húsáid alcól chun an craiceann a ghlanadh sula gcuirtear i bhfeidhm é.
Indiúscartha. Ná athúsáid.
Úsáid othar anoir amháin.

Lietuviškai

Lietuviškai NeoSnug Vamzdelių laikiklis
NAUDOJIMO INDIKACIJOS
NeoSnug skirtas virškinamojo trakto vamzdeliams ant paciento odos palaiykty, pritvirtinti ir laikyti.
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
Paruošimas
Nuvalykite ir nusausinkite odą, kur bus uždėtas NeoSnug, pagal liginonis protokolą.
Pastaba: Svarbu, kad oda būtų švari ir sausa. NeoSnug tinkamai neprilimpa prie drėgnos odos ar plaukų.
Aliejai ir losjonai taip pat neigiamai paveiks sukibimą.
NENAUDOKITE ALKOHOLIO.
Užklijavimas
1 žingsnis Prieš išimant iš plastikinio dėkelio, hidrokoloidiniai lipnūs skirtukai turi būti aktyviai sušildyti.
Pasidarymo būdai:
palaiykite tarp delnų bent 60 sekundžių, 10–15 sekundžių palaiykite šalia spindulinio šildytuvo arba 10–15 sekundžių palaiykite priešais cheminį pėdų šildytuvą.
2 žingsnis Po vieną nulupkite NeoSnug nuo švaraus, atspausdinto dėkelio, uždėkite ant odos ir palaiykite bent 60 sekundžių, kad tinkamai sukibtų.
Pastaba: jei naudosite tik vieną NeoSnug, pasiilkite antrąjį kitam kartui.
Baigę išmeskite dėklą.
3 žingsnis Nulenkite atvartą ir nulupkite baltą, popierinį dėklą, pažymėtą „1“ nuo NeoSnug pagrindu.
Taip atidengsite kiljį paviršių.
4 žingsnis Nutieskite vamzdelius išilgai pagrindu.
5 žingsnis Nulupkite baltą, popierinį dėklą, pažymėtą „2“ nuo atvarto, ir užlenkite atvartą ant vamzdlio, kad pritvirtintumėte.
Pastaba: užlenkta NeoSnug atvartas visam laikui išlieka vietoje.
Negalite atlenkti ir užlenkti pakartotinai.
Nuėmimas
1 žingsnis Keiskite NeoSnug ir pritvirtintus vamzdelius kas 5 dienas arba pagal liginonis protokolą, priklausomai nuo to, kuri data ankstesnė.
2 žingsnis Kai vamzdeliai vis dar pritvirtinti, užpildykite NeoSnug vandenių arba fiziologinių tirpalų.
3 žingsnis Lėtai nuplėškite NeoSnug nuo odos, o ją nuvalykite vandenių arba fiziologiniu tirpalu.
4 žingsnis Pasalinkite vamzdelį pagal liginonis protokolą ir išmeskite NeoSnug bei vamzdelius.
PERSPEJIMAI IR ĮSPĖJIMAI
Federaliniai įstatymai riboja šio prietaiso pardavimą tik gydytojų arba pagal gydytojo nurodymą.
Užspringimo pavojus. NeoSnug galima naudoti tik tada, kai pacientas yra nuolat tiesiogiai prižiūrimas apmokytų sveikatos priežiūros specialistų.
Prarijimo ir aspiracijos rizika.
Nedelsdami nutraukite naudojimą, jei atsiranda odos sudirginimas. NeoSnug tinkamai neprilimpa prie drėgnos odos ar plaukų.
Aliejai ir losjonai taip pat neigiamai paveiks sukibimą.
Prieš kiljuodami nenaudokite odos valymui skirto alkoholio.
Vienkratinis. Nenaudoti pakartotinai.
Naudoti gali tik vienas pacientas.

Malti

NeoSnug Apparat għaż-Zamma tat-Tubi
INDIKAZZJONIJIET GĦALL-UŻU
NeoSnug huwa mahsub biex jappoggja, jwajhal b'mod sikur, u jżomm tuq gastrointestinali fuq il-gilda tal-pazjenti.
ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU
Preparazzjoni
Naddaf u xotta l-gilda fejn ser jitiqiegh in-NeoSnug skont il-protokoll tal-isptar.
Nota: Huwa importanti li l-gilda tik nadifa u xotta kemm jista' jkun. NeoSnug mhux se jehel sew ma' gilda jew xagħar nedjin.
Iż-żjut u l-żjonjijiet ukoll se jaffettwaw b'mod negattiv l-adeżjoni.
TUŻAX ALKOHOL.
Applikazzjoni
Pass 1 Qabel ma tینهها l-kisja tal-plastik, l-adeżiv tal-idrokollojđe għandu jissahħan b'mod attiv.
Teknik ta' t'ishin jinkludu: zomm bejn il-paġi ta' idejgħ għal mill-inqas 60 sekonda, zomm hdejn apparat li jsaħħan b'mod radjanti għal 10–15-il sekonda, jew zomm ma' apparat li jsaħħan l-għarqub kimiku għal 10–15-il sekonda.
Pass 2 Wiehed wiehed, qaxxar in-NeoSnug mill-kisja trasparenti, stampata, qiegħdu fuq il-gilda, u zommu l'pstu għal 60 sekonda sabiex तिջ्मा qabda kif suppost.
Nota: Jekk qed tuza biss NeoSnug wiehed, zomm it-tieni wiehed biex tużah aktar tard.
Armi l-kisja meta tlesti.
Pass 3 Itwi l-falda "1" isfel u qaxxar l-karta tal-karta bajda tikkettata "1" mill-baži tan-NeoSnug.
Dan se jespjoni l-i-wiċċ adegiv.
Pass 4 Pođđi t-tubu tul il-baži.

Pass 5 Qaxxar il-kisja tal-karta bajda tikkettata "2" minn mal-falda u itwi l-falda fuq it-tubu biex twajhlu sew.

függeszteni.
A NeoSnug nem tapad megfelelően a nedves bőrhöz vagy hajhoz.
Az olajok és testápolók szintén hátrányosan befolyásolják a tapadást.

Használat előtt ne használjon alkoholt a bőr tisztítására.
Eldobható. Ne használja újra.
Csak egy betegnél használatos.

Gaeille

NeoSnug Sealbhóir Feadáin
TÁSCA ÚSÁIDE
Tá NeoSnug ceaptha chun tacaíocht a thabhairt do na feadáin ghairstraitéigeacha, agus chun iad a dhainiúin agus a choinneáil ar chraiceann othar.
TREORACHA ÚSÁIDE
Ullmhúchán
Craiceann glan agus tirim ina gcuirfear NeoSnug de réir prótaicail ospidéil.

Nóta: Tá sé fábhachtach go mbeadh an craiceann chomh glan agus tirim agus í tédh.
Ní chloifhid NeoSnug i gceart le craiceann nó grauaigh thais. Beidh drochtionchar ag olaí agus lóiseanna ar an ngreamú freisin.

NÁ hÚSAID ALCÓL.

Feidhm

Céim 1 Sula ndéantar é a bhaint as léinár plaisteach, ní mór greamachán hidreacoiloidéacha a théamh go gníomhach. I measc na deicionis téimh tá: coinnigh idir palms do lámha ar feadh 60 soicind ar a laghad, coinnigh in aice le teo radanta ar feadh 10-15 soicind, nó coinnigh i gcoinne súil ceimiceach níos teo ar feadh 10-15 soicind.

Céim 2 Ceann ag an am, craiceann NeoSnug ón léinár soléir, clóite, cuir ar an gcaiceann, agus coinnigh in áit ar feadh 60 soicind chun greamaitheacht chuí a chinntiú.

Nóta: Mura n-úsáidneann tú ach NeoSnug amháin, sábháil an dara ceann le húsáid níos déanaí. Caith amháin an léineáil nuair a dhéantar é.

Céim 3 Fill an flap síos agus scrios amach an léinár bán páipéir a bhfuil an lipéad "1" air ó bhun an NeoSnug. Nochtfaidh sé seo an droimcha greamaitheacht.

Céim 5 Bain an léinár bán páipéir a bhfuil an lipéad "2" air ón liopa agus fill an flap thar an bfeadán fada dhainiúin.

Nóta: Nuair a bhíonn sé dúnta, déantar innealtóireacht ar an bratéad NeoSnug chun fanacht i bhfeidhm go buan.
Ní féidir leat a oscailt agus a dhúnadh arís agus arís eile.

Baint

Céim 1 Athshólahth NeoSnug agus feadánra ceangailte gach 5 lá nó in aghaidh an prótaicail ospidéil, cibé acu is tuisce.
Céim 2 Agus an feadáin fóis daingnithe, sáchigh NeoSnug le huisce nó le seile.

Céim 3 Go mall craiceann an NeoSnug amach ón gcaiceann agus tú ag cóiréail an craiceann le huisce nó le seile.
Céim 4 Bain feadánra de réir prótaicail an ospidéil agus caith NeoSnug agus feadánra.

RABHAIDH & FOLAÍRIMH
Cúireann an dhí cónaidhme srian ar dhíol an ghléis seo ag dochtúir nó ar ardu dóchtúir.
Guais tachtadh. Níor cheart NeoSnug a úsáid ach amháin fad a bhíonn an t-othar faoi mhaoirseacht dhíreach, leamúnach ar ghairmithe chúram sláinte oíche.
Baol ionghabhála nó asaithe.
Scoir láithreach má tharlaíonn greannú craicinn.
Ní chloifhid NeoSnug i gceart le craiceann nó grauaigh thais. Beidh drochtionchar ag olaí agus lóiseanna ar an ngreamú freisin.
Ná húsáid alcól chun an craiceann a ghlanadh sula gcuirtear i bhfeidhm é.
Indiúscartha. Ná athúsáid.
Úsáid othar anoir amháin.

Lietuviškai

Lietuviškai NeoSnug Vamzdelių laikiklis
NAUDOJIMO INDIKACIJOS
NeoSnug skirtas virškinamojo trakto vamzdeliams ant paciento odos palaiykty, pritvirtinti ir laikyti.
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
Paruošimas
Nuvalykite ir nusausinkite odą, kur bus uždėtas NeoSnug, pagal liginonis protokolą.
Pastaba: Svarbu, kad oda būtų švari ir sausa. NeoSnug tinkamai neprilimpa prie drėgnos odos ar plaukų.
Aliejai ir losjonai taip pat neigiamai paveiks sukibimą.
NENAUDOKITE ALKOHOLIO.
Užklijavimas
1 žingsnis Prieš išimant iš plastikinio dėkelio, hidrokoloidiniai lipnūs skirtukai turi būti aktyviai sušildyti.
Pasidarymo būdai:
palaiykite tarp delnų bent 60 sekundžių, 10–15 sekundžių palaiykite šalia spindulinio šildytuvo arba 10–15 sekundžių palaiykite priešais cheminį pėdų šildytuvą.
2 žingsnis Po vieną nulupkite NeoSnug nuo švaraus, atspausdinto dėkelio, uždėkite ant odos ir palaiykite bent 60 sekundžių, kad tinkamai sukibtų.
Pastaba: jei naudosite tik vieną NeoSnug, pasiilkite antrąjį kitam kartui.
Baigę išmeskite dėklą.
3 žingsnis Nulenkite atvartą ir nulupkite baltą, popierinį dėklą, pažymėtą „1“ nuo NeoSnug pagrindu.
Taip atidengsite kiljį paviršių.
4 žingsnis Nutieskite vamzdelius išilgai pagrindu.
5 žingsnis Nulupkite baltą, popierinį dėklą, pažymėtą „2“ nuo atvarto, ir užlenkite atvartą ant vamzdlio, kad pritvirtintumėte.
Pastaba: užlenkta NeoSnug atvartas visam laikui išlieka vietoje.
Negalite